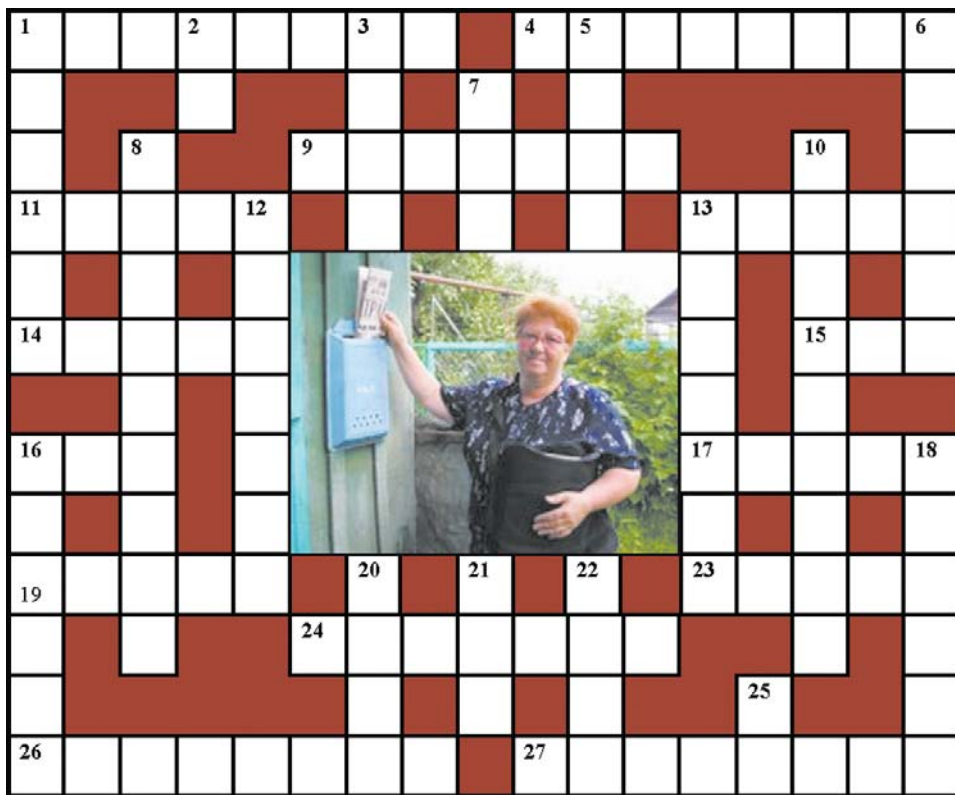


УСМІХНІЦЕСЯ, СЯБРЫ, ПАШТАЛЬЁНУ!

ПА ГАРЫЗАНТАЛІ: 1. «Заслужаны ... Рэспублікі Беларусь». Ганаровае званне, якое прысвойваецца высокапрафесійным работнікам сувязі. 4. Хуткае элітнае пісьмо, пераважна ў старажытных рукапісах. 9. Той, каму адрасавана паштовае адпраўленне. 11. Від пячаці. 13. Масавы перыядычны друк. 14. Тры рублі (разм.). 15. Прадукты харчавання. 16. ... салдаты — не войска, ... дубы — не дуброва (прык.). 17. Сталіца еўрапейскай краіны, дзе быў усталяваны ў 1880 годзе першы ў свеце помнік паштоўцу голубу. 19. «Да нас з усіх канцоў краіны//Спяшаюць пісьмы, што ...». З верша П.Броўкі «Пісьмы». 23. Рэч, нязменны спадарожнік паштальёна. 24. Павышаная адчувальнасць арганізма да якога-небудзь рэчыва, што выклікае хваравіты стан. 26. Сетка сувязі. 27. Адзін з двух бакоў аркуша паперы, кнігі, сшытка.

ПА ВЕРТЫКАЛІ: 1. Вечназялёнае дрэва з вельмі цвёрдай драўнінай. 2. Даўней паштовая станцыя, дзе праезджыя мянялі коней. 3. Яблычнае віно. 5. «Люблю наш ...»/старонку гэту, //Дзе я радзілася, расла». З верша К. Буйло «Люблю». 6. Свойская жывёліна, якая ў часы Вялікай Айчыннай вайны выконвала функцыі і паштальёна, і санітара, і мінёра. 7. Кожны майстар на свой ... (прык.). 8. Уздзеянне на людзей ча-



рамі, магічнымі прыёмамі. 10. «Непрыемныя ... заўсёды приходзяць без спазнення». Э.Кроткі. 12. На ... дай сена карове (прык.); свята ... адзначалася 14 кастрычніка. 13. Спецыяльны статыстычны ўлік каго-, чаго-небудзь. 16. Тое, што і догма. 18. Жавальная гумка. 20. Комплекс будынкаў аднолькавага прызначэння. 21. «Я пісаў ёй пісьмы

кожны дзень ... гады запар, і ў рэшце рэшт яна выйшла замуж за паштальёна». Цытата невядомага аўтара. 22. «... да

Правярце, калі ласка, адказы
Па гарызанталі: 1. Сувязіст. 4. Скорпія. 9. Адрасат. 11. Штамп. 14. Трэка. 15. Дэва. 16. Дзя. 17. Парыж. 19. Ганца. 23. Сумка. 24. Аперта. 26. Тэлефакс. 27. Старока. **Па вертыкалі:** 1. Самшыт. 2. Ям. 3. Сіп. 5. Край. 6. Сабака. 7. Лад. 8. Чараванна. 10. Тэлеграф. 12. Пакровы. 13. Тэрапія. 16. Догма. 18. Жвакча. 20. Блок. 21. Тры. 22. Ліст. 25. Ро.

сястры». Паэма П.Труса. 25. Літара грэчаскага алфавіта. **Склаў Лявон ЦЕЛЕШ, г. Дзяржынск.**

СЁННЯ

Сонца

	Усход	Заход	Даўжыня дня
Мінск —	7.21	18.33	11.12
Віцебск —	7.12	18.21	11.09
Магілёў —	7.11	18.23	11.12
Гомель —	7.06	18.21	11.15
Гродна —	7.36	18.48	11.12
Брэст —	7.35	18.50	11.15

Месяц

Маладзік 01.10 — 08.10
 Месяц у сузор'і Стральца.

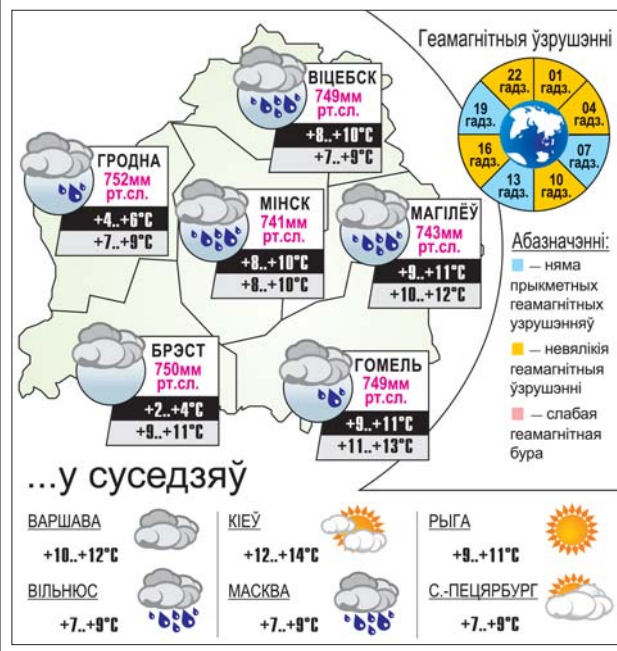
Імяніны

Пр. Іраіды, Андрэя, Івана, Інакенція, Пятра. К. Ганны, Арнольда, Артура, Браніслава.



Фота Анатоля КЛЕШЧУКА.

ЗАЎТРА



Сувязі

Каракумскі край: знаёмства з Беларуссю

У Ашгабаце пабачыў свет нумар часопіса «Дунья эдэбіята» («Сусветная літаратура») з «беларускім выпускам».

Пад адной вокладкай знайшлося месца творам некалькіх пісьменнікаў Беларусі ў перакладзе на туркменскую мову. Расказвае супрацоўнік часопіса вядомы перакладчык і празаік Максат Бяшымаў:

— У нашым маладым выданні — часопіс, згодна з Указам прэзідэнта Туркменістана Гурбангулы Бердымухамедава, выходзіць крыху болей за пяць гадоў — і раней змяшчаліся творы беларускіх пісьменнікаў: апавяданне народнага песняра Якуба Коласа, вершы Максіма Танка, гутарка пра сучасны стан беларуска-туркменскіх літаратурных сувязяў. А таксама — верш Махтумкулі ў перакладзе на беларускую мову Уладзіміра Караткевіча. У часопісе, які пабачыў свет у кастрычніку, мы надрукавалі апавесць Алега Ждана «Прынцэса», апавяданні Алены Мальчэўскай, Алены Стэльмах, Людмілы Рублеўскай, вершы Максіма Багдановіча, Міколы Мятліцкага, Таццяны Сівец, Марыі Кобец, Генадзя Аўласенкі, Адама Шостака. Выпуск адкрываецца артыкулам пра сённяшні стан беларускага літаратурнага працэсу. Змешчана і рэцэнзія на кнігу «Літаратурнае пабрацімства: Беларусь — Туркменістан», якая выйшла ў Беларусі. Выдатна, што ўзровень нашых стасункаў дазваляе нават пісаць пра іх кнігі. Ведаю, што такога выдання пакуль няма ў Туркменістане. Мо, гэты факт стане прыкладам для даследчыцкай работы нашых літаратуразнаўцаў.

У Беларусі ў апошнія гады пабачылі свет кнігі туркменскіх дзіцячых пісьменнікаў Агагельды Алназарава, Касыма Нурбадава. Толькі што — пры падтрымцы Пасольства Туркменістана ў Беларусі — выйшаў «туркменскі нумар» часопіса «Бярозка» з творами Махтумкулі, Каюма Тангрыкуліева, Курбаназара Эзізава, Касыма Нурбадава.

Сяргей ШЫЧКО

Даты Падзеі Людзі

6 КАСТРЫЧНІКА

1506 год — пінскі князь Фёдар Яраславіч пажалаваў набліжанаму да яго баярыну Данілу Ірцішчаву граматы на «вечнае валоданне дварышчамі» ў сяле Дастоева пад Пінскам, і нашчадкі яго атрымалі радавое прозвішча па назве гэтага сяла. Гэтую дату прынята лічыць першым дакументальным сведчаннем паходжання роду Дастаеўскіх.

1762 год — мястэчка Мядзел Віленскага ваяводства атрымала магдэбургскае права. Да пачатку мінулага стагоддзя горад дзяліўся на Стары і Новы Мядзел. Стары Мядзел упершыню згадваецца ў 1454 годзе. Горад у розныя часы належаў Радзівілам, Францкевічам, Райскім, Грабкоўскім, Кошчыцам. Новы Мядзел вядомы з 1463 года. Назва Мядзел паходзіць, магчыма, ад літоўскага medinis — лясны, драўляны. Паводле падання, знаходзіўся на беразе возера Мядзель і пасля мору перанесены на бераг возера Мястра. Сёння Мядзел — горад, цэнтр Мядзельскага раёна, размешчаны паміж азёрамі Мястра і Баторына.

1876 год — 140 гадоў таму нарадзіўся (вёска Асташына Навагрудскага павета) Ян Булгак, этнограф, фалькларыст, майстар мастацкай краязнаўчай фатаграфіі. Фота-справу вывучаў у Дрэздэне. У 1912 годзе адкрыў фотаатэль ў Вільні на вуліцы Партовай, 12 (згарэла ў 1944-м; загінула каля 30 тысяч негатываў, частка ацалела). Апублікаваў вялікую колькасць фатаграфій беларускіх краявідаў, жылых і гаспадарчых пабудоваў. Аўтар работ па фальклору і краязнаўстве, эстэтыцы і тэхніцы фатаграфіі. Напісаў успаміны пра беларускага жывалісца, графіка і сцэнографа Фердынанда Рушчыца, а таксама вершы і навалы. У 1935 годзе выдаў кнігу пра сваё падарожжа з Вільні на возера Нарач з 38 фотаздымкамі. Памёр у 1950 годзе. Многія фатаграфіі Булгак захоўваюцца ў архівах і бібліятэках Польшчы і Літвы.



1927 год — адбылася прэм'ера першага ў свеце гучавага фільма, выпушчанага кампаніяй «Уорнер Бразерс» — «Спявак джаза» («Jazz Singer»), рэжысёр Алан Кросланд). Карціна мела велізарны поспех і прынесла кампаніі прыбытак у 3,5 млн долараў. Адно з галоўных роляў у фільме сыграў харызматычны Эл Джолсан. Першы савецкі гучавы фільм — «Пуцёўка ў жыццё». Ён выйшаў на экраны ў 1931 годзе.

Было сказана

Андрэй МАКАЁНАК, драматург:
 «Імя даюць тады, калі яшчэ невядома, якім чалавек будзе. А мянушку — па заслугах».

УСМІХНЕМСЯ

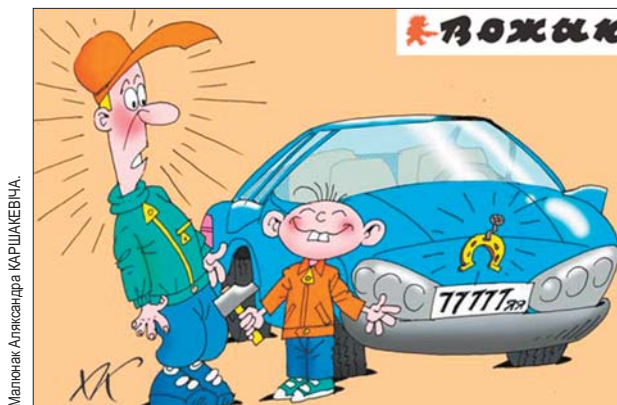
Адна дзяўчына чакала чакала прынца на белым кані...
 А прыйшоў паштальён і прынёс ёй пенсію.

Настаўніца задала сачыненне на тэму «Калі б я быў дырэктарам». Усе дзеці скрыпячэ ручкамі, адзін Вовачка задумна глядзіць у акно. Настаўніца:
 — Вовачка, а ты чаму не пішаў?
 — Сакратарку чакаю.

Мангольскія навукоўцы ўстанавілі, што больш за ўсё вітамінаў змяшчаецца ў аптэцы.

- Чым займаеся?
- Футбол гляджу.
- Які вынік?
- Шэсць бутэлек піва.

«Плэйбой» плануе пачаць выпуск новага часопіса для жанатых мужчын.
 Кожны месяц на развароце будзе адна і тая ж жанчына.



Малюнак Аляксандра КАРШКЕВІЧА.

ЗВЯЗДА БЕЛАРУСКАЯ ГАЗЕТА

ЗАСНАВАЛЬНІКІ: Савет Рэспублікі Нацыянальнага сходу Рэспублікі Беларусь, Палата прадстаўнікоў Нацыянальнага сходу Рэспублікі Беларусь, Савет Міністраў Рэспублікі Беларусь

РЭГІСТРАЦЫЯ ПАСВЕДЧАННЕ НУМАР 2 АД 17 ЛЮТАГА 2009 ГОДА, ВЫДАДЗЕНАЕ МІНІСТЭРСТВАМ ІНФАРМАЦЫІ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ.

Дырэктар — галоўны рэдактар КАРЛЮКЕВІЧ Аляксандр Мікалаевіч.
 РЕДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ: Н. ДРЫПА, Н. КАРПЕНКА (першы намеснік галоўнага рэдактара), А. ЛЯЎКОВІЧ (першы намеснік дырэктара), М. ЛІТВІНАЎ (намеснік галоўнага рэдактара), В. МЯДЗВЕДЗЕВА (намеснік галоўнага рэдактара), А. КЛЯШЧУК, Н. РАСОЛЬКА, С. РАСОЛЬКА, А. СЛАНЕЎСКІ (намеснік галоўнага рэдактара), В. ЦЕЛЯШУК, Л. ЦІМОШЫК (намеснік галоўнага рэдактара).
 Выдавец — Рэдакцыйна-выдавецкая ўстанова «Выдавецкі дом «Звязда»».
 НАШ АДРАС: 220013 г. Мінск, вул. Б. Хмяльніцкага, 10-а.
 ТЭЛЕФОНЫ: прыёмнай — 287 19 19 (тэл./факс); аддзелаў: пісьмаў — 284 44 04, падпіскі і распаўсюджвання — 284 44 04, бухгалтэры: 287 18 81.
 Аўтары апублікаваных матэрыялаў нясуць адказнасць за падбор і дакладнасць фактаў, іх меркаванні не заўсёды супадаюць з меркаваннем рэдакцыі. Рэдакцыя па сваім меркаванні адбірае і публікуе адрасаваныя ёй пісьмы. Перадрук матэрыялаў, апублікаваных у «Звяздзе», толькі з дазволу рэдакцыі.

<http://www.zviazda.by>;
 e-mail: info@zviazda.by,
 (для зваротаў): zvarot@zviazda.by

ПРЫЁМ тэл./факс: 287 17 79,
 РЕКЛАМЫ e-mail: reklama@zviazda.by

Матэрыялы, пазначаныя гэтым значком, носяць рэкламны характар. Адказнасць за змест рэкламы нясуць рэкламадаўцы.

Газета аддрукавана ў Рэспубліканскім унітарным прадпрыемстве «Выдавецтва «Беларускі Дом друку». ЛП № 02330/106 ад 30.04.2004. 220013, Мінск, пр. Незалежнасці, 79. Выходзіць 5 разоў у тыдзень.
 Тыраж 20.008. Індэкс 63850. Зак. № 3937.

Нумар падпісаны ў 19.30
 5 кастрычніка 2016 года.

М	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
П	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12